

О подписании Протокола к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о создании и организационных основах механизма регулярных встреч глав правительств России и Китая от 27 июня 1997 года

Распоряжение · № 707-р · от 29.04.2014 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОТ 29 АПРЕЛЯ 2014 Г. № 707-Р

МОСКВА

О подписании Протокола к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о создании и организационных основах механизма регулярных встреч глав правительств России и Китая от 27 июня 1997 года

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минсельхозом России согласованный с МИДом России и Минэкономразвития России проект Протокола к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о создании и организационных основах механизма регулярных встреч глав правительств России и Китая от 27 июня 1997 года (прилагается).

Поручить Минсельхозу России провести переговоры с Китайской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанный Протокол, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации Д.Медведев

Проект

ПРОТОКОЛ К СОГЛАШЕНИЮ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о создании и организационных основах механизма регулярных встреч глав правительств России и Китая от 27 июня 1997 года

Правительство Российской Федерации и Правительство Китайской Народной Республики, далее именуемые Сторонами, в соответствии со статьей 6 Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о создании и организационных основах механизма регулярных встреч глав правительств России и Китая от 27 июня 1997 года (далее - Соглашение) согласились о нижеследующем:

Статья 1

В целях укрепления сотрудничества в области сельского хозяйства Стороны утверждают в рамках Российско-Китайской комиссии по подготовке регулярных встреч глав правительств подкомиссию по сельскому хозяйству (далее - подкомиссия).

Статья 2

1. Обязанности председателей национальных частей подкомиссии выполняют заместители министров сельского хозяйства Российской Федерации и Китайской Народной Республики. Каждая из Сторон формирует состав национальной части подкомиссии.
2. Подкомиссия проводит регулярные рабочие заседания поочередно в Российской Федерации и Китайской Народной Республике не реже одного раза в год.
3. Подкомиссия определяет свою структуру и разрабатывает положение о подкомиссии, в котором определяет основные направления и порядок работы.

Статья 3

Настоящий Протокол вступает в силу с даты подписания, действует в течение срока действия Соглашения и является его неотъемлемой частью.

Совершено в г. " " 2014 г. в двух экземплярах, каждый на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство

Российской Федерации

За Правительство

Китайской Народной Республики
